



Ambas fotos muestran la Quinta Monroy, viviendas sociales de Alejandro Aravena y su proyecto Elemental. / Both photos show the Quinta Monroy, social housing by Alejandro Aravena and his Elemental project.



Pero Chile, de la mano de Aravena y el proyecto Elemental que él lidera –ganador del León de Plata en la Bienal de Venecia 2008–, también está exportando soluciones para un problema que se repite en la precariedad latinoamericana: la escasez de viviendas básicas. Según el arquitecto, “la vivienda de bajo costo no ha sido resuelta en los países desarrollados (saben hacer viviendas de calidad, pero no económicas). Eso es algo para lo que tenemos ventajas comparativas, tenemos conocimiento que el primer mundo no tiene: *expertise* en reducir el déficit habitacional, que será el problema del planeta en las próximas décadas” (lea la entrevista a Aravena en esta misma edición pág. 44).

Quizá la búsqueda de soluciones creativas y económicas sea parte del carácter de la arquitectura latinoamericana, independientemente de los vientos de crisis o bonanza económica que soplen. Como afirma Jorge Mele, “la condición latinoamericana históricamente ha sido signada por la crisis. Pero aún en los momentos más complejos, e inclusive con pocos recursos, se ha podido hacer muy buena arquitectura”. **in**

Thanks to Aravena and his Elemental project (winner of the Silver Lion at the 2008 Venice Biennale), Chile is also exporting solutions to a problem found with an ominous regularity in Latin America: the need for basic housing. As Aravena explains, “The matter of low-cost housing has not been resolved in developed countries (they know how to make housing that is high quality, but not affordable). So we have comparative advantages in this regard. We have knowledge that the First World lacks: *expertise* in reducing the housing shortage, which will be a problem for the whole world in the coming decades.” (Read our interview with Aravena in this issue, on page 44).

Perhaps the search for creative and economical solutions will be a hallmark of Latin American architecture, independent of economic booms and busts. As Jorge Mele puts it, “Latin America has historically been marked by crisis, but even in the most complex times, with few resources, we have produced great architecture.” **in**